## Contents

Editions of Frequently Used Texts	V11
Preface	ix
Introduction —Margaret P. Hannay	xi
I. DETECTION	
Crime and Punishment in the Detective Fiction of Dorothy L. Sayers—R. B. Reaves	1
The Agents of Evil and Justice in the Novels of Dorothy L. Sayers—R. D. Stock and Barbara Stock	14
The Nine Tailors and the Complexity of Innocence—Lionel Basney	23
Harriet's Influence on the Characterization of Lord Peter Wimsey—Margaret P. Hannay	36
Wilkie Collins and Dorothy L. Sayers—E. R. Gregory	51
II. DRAMA	
The Word Made Flesh: The Christian Aesthetic in Dorothy L. Sayers's The Man Born to Be King—Terrie Curran	67
The Man Born to Be King: Dorothy L. Sayers's Best Mystery Plot—Alzina Stone Dale	78
Dorothy Sayers and the Drama of Orthodoxy—William Reynolds	91

## III. TRANSLATION

Dorothy L. Sayers as a Translator of Le Roman de Tristan and La Chanson de Roland—Lewis Thorpe	109
Dorothy L. Sayers, Interpreter of Dante—Barbara Reynolds	123
Through a Dark Wood of Criticism: The Rationale and Reception of Dorothy L. Sayers's Translation of Dante—Barbara J. Dunlap	133
IV. AESTHETICS	
Artist, Artifact, and Audience: The Aesthetics and Practice of Dorothy L. Sayers—Nancy Tischler	153
The Mind of the Maker: Logical Construction, Creative Choice, and the Trinity—Richard T. Webster	165
The Mind of the Maker: The Theological Aesthetic of Dorothy Sayers and its Application to Poetry—Richard L. Harp	176
"The Laughter of the Universe": Dorothy L. Sayers and the Whimsical Vision—Robert Paul Dunn	200
V. Bibliography	
Dorothy L. Sayers's Manuscripts and Letters in Public Collections in the United States—Joe R. Christopher, E. R. Gregory, Margaret P. Hannay, and R. Russell Maylone	215
Notes	279
Index	293
Contributors and Editor	299